

UNIVERSIDAD DE CHILE  
FACULTAD DE FILOSOFIA, HUMANIDADES Y EDUCACION  
CENTRO DE ESTUDIOS DE CULTURA JUDAICA

CUADERNO JUDAICO Nº 8

ESTUDIOS HELENO - SEMITICOS

LA COMUNIDAD CULTURAL EN LA EDAD  
DEL BRONCE.

Prof. Jaime Moreno Garrido

HEROES HOMERICOS Y HEROES BIBLICOS

Sra. Riola Senociaín

1 9 8 2

## PRESENTACION

Desde hace algún tiempo, el Centro de Estudios de Cultura Judaica viene desarrollando un área de seminarios sobre una temática que se podría describir como "estudios acerca de las relaciones entre la cultura helena y la cultura semítica en general y bíblica, en especial". Estos se realizan tanto a nivel genético (origen y desarrollo de estas culturas) como estructural-comparativo.

Los contactos entre ambas culturas son evidentes y clamorosos en la época persa y helenística. Cuando se trata de sus orígenes, ellas son en cambio, entendidas normalmente como brotes y desarrollo de troncos distintos.

Esto se enmarca dentro del estereotipo vulgar (que contradistinguimos de "común") que concibe tanto el "milagro griego" como el surgimiento de la Biblia poco menos que como productos distintos de dos procesos independientes de generación espontánea. Parte de este estereotipo vulgar se refleja en una falseada concepción y enseñanza de la historia ("la historia comienza en Grecia") y en una igualmente falseada concepción de la inspiración de la Biblia ("caída del cielo").

Los "Estudios Heleno-Semíticos" que aquí presentamos recogen la inspiración de una escuela de investigadores cuyo máximo exponente es Cyrus H. Gordon. La tesis fundamental es que ya desde los inicios ha habido un estrecho intercambio entre ambas áreas culturales, intercambio que se inscribe en una especie de cultura común ("koiné") levantina.

El primer estudio "La comunidad cultural en la Edad del Bronce" constituye una especie de estado de la cuestión y es obra del profesor Jaime Moreno G.; el segundo, "Héroes homéricos y Héroes bíblicos" es, en cambio un sondeo en un área específica realizada en un Seminario por la Sra. Riola Senociaín.

Hay que agradecer a la Prof. Ana María Tapia que realizó los esquemas ilustrativos en el texto y a las sacrificadas secretarías

Erika Montes y María Inés Borjes, que lograron realizar un complicado trabajo.

Entregamos estos "Estudios Heleno-Semíticos" a la crítica de quienes se interesen por estos problemas.

CENTRO DE ESTUDIOS DE CULTURA JUDAICA  
FACULTAD DE FILOSOFIA, HUMANIDADES Y  
EDUCACION

SANTIAGO, junio 1982.

INDICE

LA COMUNIDAD CULTURAL EN LA EDAD DEL BRONCE

Página

I. HISTORIA MINOICA - MICENICA

1.	INTRODUCCION . . . . .	1 - 4
	1.1. Las fuentes	
	1.2. Los resultados	
2.	LA CULTURA MINOICA . . . . .	4 - 7
3.	LA CULTURA MICENICA . . . . .	7 - 12
4.	LA ESCRITURA LINEAL . . . . .	12 - 25
	4.1. Orígenes de la escritura egea.	
	4.2. La escritura Lineal B.	
	4.3. Lo que dicen las tablillas.	

II. UNA CUESTION ABIERTA:

¿UNA CULTURA COMUN EN LA EDAD DEL BRONCE?

1.	LA SITUACION INTERNACIONAL . . . . .	26 - 31
	1.1. Egipto.	
	1.2. Hatti.	
	1.3. Ugarit.	
	1.4. Resumen.	
2.	INDICADORES DEL INTERCAMBIO CULTURAL . . . . .	32 - 39
	2.1. Indicadores lingüísticos.	
	2.2. Sistemas de escritura.	
	2.3. Indicadores arqueológicos.	
	2.4. Indicadores tradicionales.	
	Bibliografía Selecta . . . . .	40

HEROES HOMERICOS Y HEROES BIBLICOS

INTRODUCCION . . . . . 42 - 49

1. El Tema
2. El Método
3. David y Aquiles: Fundamentos de esta elección

I. LAS SEMEJANZAS

1. EL LENGUAJE . . . . .	50 - 52
2. SITUACIONES . . . . .	52 - 63
a) El dolor	
b) Sacrificios	
c) El combate singular	
d) Defensa del cadáver	
e) Incineración del cadáver	
f) Peste y devolución del botín	

II. LAS DIFERENCIAS

1. CUALIDADES DEL HEROE . . . . .	64 - 77
2. LA LUCHA DEL HEROE . . . . .	77 - 78
3. EL HEROE Y SU DESTINO . . . . .	78 - 83
4. EL HEROE Y SU DIOS . . . . .	84 - 89
CONCLUSIONES . . . . .	90

## HISTORIA MINOICO - MICENICA

### 1. INTRODUCCION

#### 1.1. Las Fuentes

La cultura minoico-micénica no es una cultura letrada. Su sistema cultural carece de ese instrumento tradicional tan característico del Medio Oriente: El escriba. Aquí, en el Egeo, su rol y el de la escritura (tanto del lineal A como del B) es el de un mero instrumento administrativo.

Para el estudio de la época, pues, contamos con los siguientes rubros monumentales:

- los restos arqueológicos;
- las tradiciones orales que alguna vez cristalizaron en escritos de diversa índole (mitos, épicas, poemas...);
- las tablillas escritas administrativas que han sido recuperadas;
- los testimonios recogidos de autores griegos y orientales.

Cada uno de estos rubros plantea problemas metodológicos propios: Pueden ser ponderados muy diferentemente y, por tanto, alterar tanto la "narración" como la "interpretación" del fenómeno histórico.

Vamos a ilustrar los problemas, presentando cuestiones referentes a cada uno de los rubros señalados:

#### - Sobre los restos arqueológicos:

Se constata que distintos usos se van superponiendo en las costumbres funerarias del continente: a los "pithoi" (grandes jarras usadas como ataúd) se superponen las fosas y a éstas los "tholoi" (1). ¿Son estos cambios fruto de una evolución o se deben a llegada de colonos o invasores de hábitos funerarios distintos? ¿Revelan al

---

(1) "Tholos": Originalmente habría designado la cubierta circular dispuesta en forma de paraguas o la tienda en forma de callampa. Luego habría pasado a designar rotondas construidas (Picard, p. 103); "edificio redondo con techo cónico" (Liddell-Scott).

go estos usos acerca de las creencias micénicas sobre la vida y la muerte?

### - Sobre las tradiciones

Es suficientemente conocida la historia de los egeidas: Teseo, ayudado por Ariadna, logra matar al Minotauro en el Laberinto. ¿Es esta una mera ficción? ¿Hay aquí una memoria histórica válida? ¿Con qué criterio evaluarla?

### - Sobre las tablillas

Una de las más curiosas que se ha recobrado es "la tablilla de Erita". Héla aquí:

#### Texto micénico

e-ri-ta i-je-re-ja e-ke

e-u-ke-to-qa

to-ni-jo- e-ke-e te-o

da-mo-de-mi- pa-si

ko-to-na-o ke-ke-me-na-o

o-na-to e-ke-e

#### Traducción

Erita, sacerdotisa, posee y sostiene (que)

"lo privilegiado" posee el dios

Pero el demos por su parte dice (que)

un campo común

como "lote/utilidad/ganancia" posee.

¿Cómo manejar los datos que aquí alcanzan a entrelazarse? ¿Cuáles son esos datos? ¿Cómo insertarlos en un contexto coherente?

Como se ve, el camino está erizado de obstáculos levantados por la fragmentariedad de la información, los prejuicios del investigador y de ahí se sigue la dificultad de obtener un todo homogéneo.

El trabajo que eventualmente se desarrolla sobre el "corpus" homérico estará lleno de lazos y trampas análogas a las señaladas.

## 1.2. Los resultados

Cuanto llevamos dicho conduce a crear una sana desconfianza sobre las presentaciones "claras y distintas" de la historia que consideramos. Sin embargo, tales precauciones no deben degenerar en agnosticismo.

1.2.1. El desarrollo cultural de la zona es fruto de una interacción entre la Grecia continental, cuyo representante más ilustre es Micenas, y la Grecia insular cuyo centro de gravedad es Creta.

La primera y más brillante civilización es la cretense. Influuyó profundamente sobre el continente que la asimiló y transformó. Cuando, a su vez, desapareció la fuerza micénica, acabó "la edad heroica" griega y le siguió "la edad oscura".

Al final de esta época, Homero y Hesíodo nos transmiten el bien tradicional sobre "la edad heroica".

2.1.2. Que la cultura minoico-micénica se inscribe en el marco más amplio de la comunidad cultural levantina, es también un resultado claro. Más difícil es, en cambio, discernir la calidad e intensidad de estas relaciones culturales. Cada respuesta abre nuevas preguntas. Hé aquí algunos ejemplos:

a) Relaciones con Egipto

Los egipcios pintaron frecuentemente a los "keftiu" llevando presentes al Faraón. Normalmente, se entiende que son cretenses. Pero ¿qué cretenses? ¿minoicos o micénicos?

Por otra parte, ¿hay alguna relación entre las tumbas de Schliemann y los usos sepulcrales egipcios?

¿Qué alcances hay que dar a la versión de Hecateo de Abdera sobre el origen de los egeos en el Delta?

b) Relaciones con la franja siro-palestina

¿Hasta dónde llegan los préstamos culturales entre ambas zonas? ¿Hablaban alguna lengua semita los primitivos minoicos? ¿Por qué adoptaron los minoico-micénicos el mecanismo administrativo de Oriente y rechazaron el sistema de escritura cuneiforme?

c) Relaciones con los hititas

¿Quiénes son los Ahhiyawa de los textos hititas? ¿Qué posibilidad hay de que los orígenes de minoicos y micénicos deban ser buscados en Asia Menor?

¿Hasta qué punto llegó el influjo hurrita en Creta? ¿Cómo entender la guerra de Troya?

1.3. Esperamos que las breves observaciones indicadas sean un estímulo para la tarea de recolección de datos y el adentrarse en su interpretación.

## 2. LA CULTURA MINOICA

Es difícil saber quiénes son los iniciadores del mundo cultural cretense. Su origen es discutido (egipcio? fenicio? asiático?) y su lengua aún no ha sido descifrada.

Inicialmente, parece haber habido una especie de nobleza campesina, radicada en sus tierras ("palacios" diseminados por la isla). La cercanía de los palacios y la ausencia de fortificaciones habla en favor de un ordenamiento pacífico, sin guerras ni rivalidades internas.

Los palacios, en especial los de Cnossos y Festos, administran eficientemente (almacenaje y sellos). Para esta tarea debió haberse comenzado a gestar la escritura lineal A a partir de la glíptica.

Digamos, que el control de Creta se radica en Cnossos (que controla la cara N. de las rutas comerciales) y Festos que se abre hacia el Sur, hacia Egipto. Hay un auge de la técnica y la orfebrería.

En el arte, aparte la glíptica, encuéntranse estatuillas de orantes y de la diosa-madre, abundantes especialmente en grutas de las montañas.

La abundancia de pipas parece reflejar cultos extáticos: la divinidad se manifiesta en los cultos de las grutas.

Dos factores que se interrelacionan explican el auge en Creta: está ubicada en un punto neurálgico para las rutas comerciales; pero esta posición es aprovechable siempre que se cuente con el instrumento apto para explotar "la llanura líquida". Los cretenses fueron capaces de hacerse marinos y así pudieron hacer fructífera su posición.

Mitad piratas, mitad comerciantes, controlaron el Egeo, que alguna vez deberían compartir con sus rivales y aliados fenicios.

Mientras Creta ya remonta el horizonte histórico, en Grecia Continental los futuros micénicos comienzan a instalarse y desarrollarse.

El auge acaba con una destrucción generalizada.

Pronto recomenzó el florecimiento minoico, Nuevos palacios se construyen sobre todo en Cnossos y Festos, esta vez con un esplendor y refinamiento inédito.

Parece instaurarse un sistema de gobierno unitario. La nobleza rural parece convertirse en nobleza de corte en la medida en que palacios menores rodean a los grandes palacios. Es posible que hayan residido tanto en la corte como en el campo, pero no sabemos si son feudatarios del rey o herederos de una propia autoridad tradicional. Los señores (y sobre todo las señoras) son protagonistas de las pinturas murales. Los sellos indican una presencia de funcionarios junto a los señores.

Parece haber habido una clase media (los espectadores de los frescos) y siervos.

La flota otorga a Creta una preeminencia que le da la conducción del área greco-egea. Comercia con Oriente vía Chipre, Ugarit, Qatna. Sus influjos llegan hasta Mari.

Comercia con Egipto (barcos de plata cretenses en Egipto), imita los escarabeos egipcios, el hipopótamo entra en la gléptica; hay una estatua egipcia de diorita en Cnossos. Quizás el rey de Creta (?) mantiene el monopolio del comercio.

Hay un tipo de lingote chipriota de forma más o menos standard, cóncavo en los cuatro costados para atarlo y transportarlo, que se encuentra por toda el área. Hacia fines de la época llega el caballo desde Anatolia (¿llegó también desde allí el disco de Festos? . Ver p.14) y los artífices elaboran preciosas armaduras de bronce.

Los estados del Este no tenían interés (ni posibilidad) de disputar a los cretenses su posición en el Egeo. En el mar egeo no había rivales. Egipto simpatizaba, especialmente en la época en que allí se instalaron los señores asiáticos.

La extensión de los palacios atestigua el poder y la riqueza alcanzados. Todo florece y hay un aire de fiesta y juventud (las diosas son en realidad estatuillas de las jóvenes damas de corte). La vida palatina un tanto rococó se desarrolla.

Se puede discutir hasta dónde llegó el impulso original (egipcio, levantino), pero la cultura minoica no es una simple modificación de modelos extranjeros sino el florecimiento de un pueblo con personalidad propia.

La religión sigue siendo anicónica, pero aparecen las imágenes. No hay evidencia de culto al toro que aparece como actor en los juegos taumomáquicos. Se robustece el culto extático; pipas, danzas sacras y oraciones. La diosa madre aparece desnuda o con signos sirios o de Asia Menor (el influjo sirio es manifiesto en la religión). La epifanía es el centro del culto. Diosas (= reinas - sacerdotisas) son llevadas en procesión. Aparece el "labrys" o hacha doble como signo de lo sagrado vinculado a los sacrificios de toros y a los cuernos de consagración. Los muertos son venerados y conjurados a venir desde el más allá: El culto asegura sus apariciones.

La ascensión minoica significó, pues, estrechos contactos con el Este y conducción cultural de la Grecia continental que últimamente dio como fruto la consolidación micénica.

Comienza una acelerada cretización de la Grecia continental dentro de los patrones micénicos (más brutales en guerras y placeres): Palacios en Micenas, Tirinto, con grandes fortificaciones.

La simbiosis cultural dio sus frutos y los micénicos aprenden rápido sobre todo a sacar provecho del arte de navegar: de la piratería aprenden las ventajas del comercio pacífico y mantienen relaciones propias con el Egipto de los Amenofis II y III.

El siglo XV marca un gran cambio. Parece haber habido un cambio de control luego de una destrucción (¿por terremoto? ¿por guerra?) de varios palacios: Aparecen tumbas guerreras abundantemente provistas de arreos a la manera micénica contra las sobrias costumbres funerarias minoicas. Aparece el ítem guerrero (carros de combate) en la decoración de los vasos y en los inventarios escritos. Antiguas salas

del palacio son reutilizadas como depósitos de armas. Cnossos sigue a la cabeza de la isla. Avanzan los poderes micénicos y parece haber un transfert pacífico del poder. Ahora la administración se ejerce en griego: aparecen tablillas en lineal B.

Después de la ruina minoica, la conducción pasa al continente micénico.

### 3. LA CULTURA MICENICA

Los primeros habitantes de Grecia continental parecen haber sido parientes de los minoicos. Hacia el 2000 comienza una cultura, la heládica, resultado de la fusión entre los indígenas y los recién llegados.

¿Quiénes son?

Son griegos, en la medida en que hablaban una lengua indoeuropea suficientemente individualizada ante los troncos emparentados y que, por sus restos, puede ser clasificada como griego según los cánones lingüísticos modernos.

Su origen es discutido (¿llevitas anatólicos?), como lo es su camino de llegada (¿de Anatolia a Tesalia vía Tracia y Macedonia y de allí a toda Grecia continental?). Tuvieron contacto con las Cícladas y los minoicos.

Las huellas dejadas por estos heládicos son:

- dos tipos de cerámica característicos: la miniana (deriv. de Mynian Orchomenos) que aparece inspirada en prototipos metálicos, tiene un perfil aquillado, asas articuladas arriba y una textura jabonosa; la "MATT - PAINTED", con dibujos geométricos lineares aplicados directamente a la cerámica con una pintura negra opaca.
- usos funerarios típicos. Si la costumbre indígena era sepultar a los muertos encogidos en grandes jarras ("pithoi"), parecen ser los recién llegados quienes inauguran las sepultu -

ras en foso rectangular con cuatro lajas verticales a los lados, el piso emparejado con arena o ripio y cubiertas con dos lajas. Comienzan como sepulturas unipersonales y gradualmente se van haciendo familiares. Tímidamente empiezan a aparecer dones mortuorios.

"De esta manera comenzó la carrera cultural de los primeros indoeuropeos que entraron al continente griego; un comienzo chato, mas bien pobre y sin "glamour". Estaban preparados para aprender, eran abiertos para aceptar, adoptar y desarrollar nuevas ideas e impulsos culturales. Bajo el influjo de la cultura minoica comenzaron, tarde ya el s. 17 a desarrollar una nueva cultura que habría de alcanzar una de sus cumbres alrededor del 1600 a. C" (Mylonas).

El monumento que permite ubicar esta cumbre cultural son las tumbas de Micenas.

Estas tumbas se inscriben en la tradición de las fosas ya descrita: No hay trazas de cremación de cadáveres; se mantiene la inhumación. Pero las tumbas se van haciendo de familias. Muy a menudo los huesos eran simplemente amontonados para el nuevo difunto, se destruían algunos objetos, otros eran llevados por los parientes: expropiar una tumba no es algo abominable. El cuerpo es depositado sobre ripio limpio, eventualmente con una piel como base. Se dejan como ofrenda objetos usados en vida por el muerto o hechos para su sepelio. Hay un banquete funerario, se apila tierra sobre la tumba y se erige una estela.

Los cadáveres encontrados en los círculos de Micenas miden entre 1.70 m. y 1.80 m. y son de tipo continental, no minoico. Uno tenía una trepanación craneana; otro, grandes cálculos biliares ("in situ", entre los huesos). Este mismo sufría de artritis (¿goloso? ¡Recordar las comidas homéricas!).

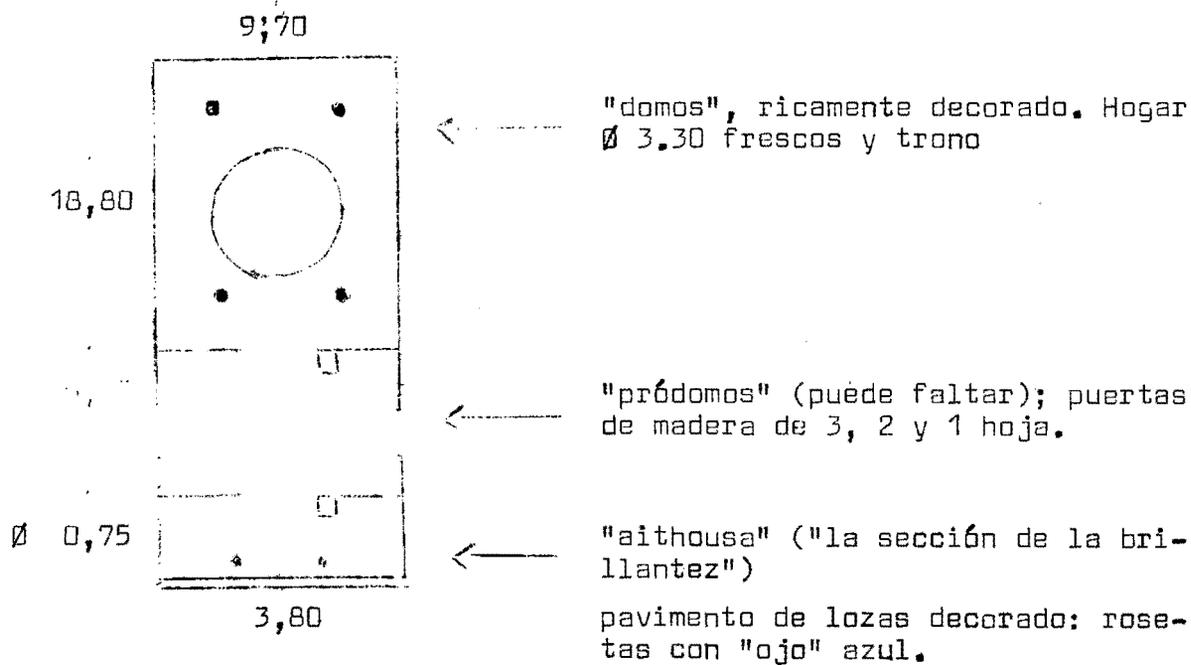
Los objetos que los acompañaban son una fusión heládica y minoica: ¿son importaciones? ¿son artesanos minoicos asentados en Micenas? ¿o artesanos micénicos formados en la escuela minoica? Porque una cosa es clara: Micenas es micénica y no una avanzada minoica sobre el continente.

Pero las preguntas deben ampliarse: Hay objetos de mentalidad egipcia: máscaras de oro, estelas talladas con caballos y carros de guerra. La técnica de incrustación de metal en metal (cobre enchapado en oro) se halla en Micenas y en la tumba de la reina Ahhotpe, "princesa de Hannebet" (=¿Egeo?), el oro estañado trabajado en Micenas es de un tipo que se encuentra sólo en yacimientos egipcios: ¿Cómo se ampliaron tanto los horizontes? ¿Hubo mercenarios heládicos luchando en Egipto con o contra los hiksos? ¿Algún clan hikso llegó a la Argólida? ¿Qué hay tras las genealogías mitológicas?

Las tumbas más corrientes se van transformando en cámaras cortadas en roca. Son bóvedas familiares donde se depositan objetos personales desde cerámica hasta armas y herramientas.

Sólo mucho más tarde comenzarán a construirse las tumbas "tholoi" para gobernantes. Los tesoros personales serán acumulados en la tumba o quemados en una pira ante la puerta. Allí se sacrificarán también animales (caballos o perros) y eventualmente se harán salvas de flechas (Cfr. infra).

Desde el punto de vista arquitectónico, tomaron las técnicas de construcción minoica (mezclaron adobe, piedra con mortero; el alma es de madera, con los riesgos consiguientes). Pero desarrollaron la que fuera la más típica forma arquitectónica micénica: el "megaron", que siendo originalmente sala principesca, se convirtió en el plano del futuro templo griego. Es seguro que es el lugar de recepción, audiencias y funciones sociales.



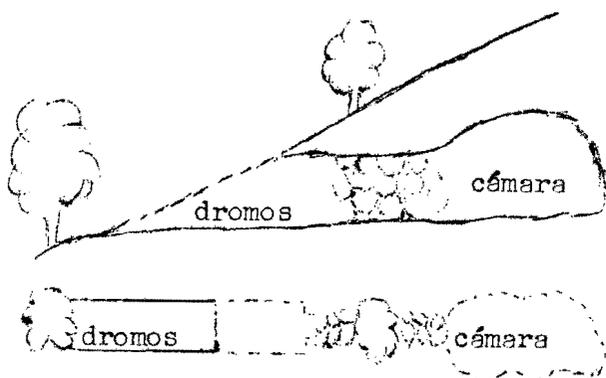
Desde la llegada de los primeros heládicos hasta la consolidación micénica han pasado unos 300 años.

Como decíamos, las ciudades del continente, unidas por redes camineras, no son minoicas sino fortalezas aqueas. Los gobernantes y el pueblo tienen un lenguaje distinto al minoico, pertenecen a tribus étnicamente distintas de las cretenses. Recibieron influjos fuertes de los minoicos, pero conservaron su carácter y una vez asimilados sus elementos, se fueron separando de la norma minoica. Las relaciones micénico-cretenses fueron análogas a las de Grecia y Roma.

Durante dos siglos (1400-1200) la Grecia micénica llega a formar parte del área cultural levantina. No se puede asegurar qué sucedió antes, si el surgimiento pelópida o la caída de Creta minoica. La destrucción de Cnossos no está seguida de signos obvios de conquista micénica.

Las costumbres funerarias continuaron su evolución: fosa y cámara sepulcral son de uso normal. Sólo que las cámaras se van haciendo más sofisticadas y suntuosas hasta desembocar en los "tholoi" monumentales: ambos característicos de toda el área micénica.

Son cámaras familiares. Junto a los centenares de inhumaciones hay 13 cremaciones. Se hallan literas y almohadones. Una vez sepultado el difunto, se hace el brindis de despedida y el vaso se quiebra en la puerta. Se tapia la entrada y se rellena el "dromos". Cada vez se rehace todo. Al muerto se lo trataba bien pero los huesos ya no se respetaban (¿importante la carne del cadáver?)



Probablemente, las cremaciones anotadas son préstamos culturales anatólicos.

En las tumbas de niños aparecen figurillas de cerámica de tipo  $\odot$  y  $\psi$ : las primeras parecen representar nodrizas; las otras, dios

sas bendicientes. Junto a sacrificios de animales parece haberse matado una vez un enemigo (?) o un esclavo (?) del difunto.

Notable: En Dendra hay un cenotafio vacío. La cámara contenía todos los elementos hogareños.... ¿Para atraer el espíritu de alguno muerto fuera?

Los gobernantes micénicos no dejaron ni siquiera sus nombres, menos aún sus hechos ni en monumentos públicos ni en inscripciones. De ahí la necesidad de entrar al análisis de las tradiciones y su confrontación con la arqueología.

Según la memoria tradicional griega, la edad heroica se divide en dos: la época perseida y la época pelópida. Dos son, igualmente, los hechos heroicos: La guerra de Tebas y la de Troya que Hesíodo considera igualmente importante:

Con ellas, afirma, acabaron los héroes.

La guerra de Tebas ha recibido dos versiones:

Según Hesíodo, la guerra fue a causa de los rebaños de Edipo:

"de éstos (los héroes) la guerra mala destruyó y la lucha cruel: a unos frente a Tebas, la de 7 puertas, en tierra cadmea combatiendo por los rebaños de Edipo... a otros en Troya...."

Los trágicos recogieron otra explicación:

Etéocles vence a su hermano Polínices por el trono de Tebas. Este huye a Argos donde es rey Adraastro (Notar: la Argólida es tierra de refugio para un tebano!). Allí se le reúne otro héroe, Tydeus, exilado de Calidon. Con otros cuatro héroes marchan con el ejército argivo contra Tebas (Notar: es una guerra argivo-tebana). En el asedio mueren ambos hermanos y la ciudad se salva. Una generación más tarde los epígonos la destruyen (épicas pérdidas). Quizás los átridas sean los responsables de esta destrucción.

Es la crisis interna micénica más importante.

En los restos de Tebas se han hallado dos palacios incendiados. Hay marfil tallado y sellos cassitas.

La ciudad de Micenas sufrió el cambio dinástico de perseidas a pelópidas. Estos controlan el Peloponeso, sin que ello signifique la existencia de algo así como un "imperio micénico". En la periferia de los átridas está Pylos, simpatizante con ellos.

Agamenón y Menelao llevaron los argivos a Troya, guerra conocida por la tradición homérica.

La invasión de los dorios ha sido comúnmente aceptada como la explicación del colapso de la civilización micénica: así se explicaría la distribución de los dialectos griegos y es congruente con la tradición del "Retorno de los Heráclidas". Según ella, poco antes de la guerra de Troya, Euristeo de Micenas expulsó del Peloponeso a "los hijos de Heracles" que se radicaron en Doris, por lo que fueron llamados "dorios". Dos generaciones después de la guerra de Troya, atravesaron el golfo de Corinto y retomaron el control del Peloponeso.

Esta hipótesis doria ha sido atacada enérgicamente. Se ha sugerido que una serie de catastróficas sequías, seguidas del colapso económico social y de la emigración en masa.

Una versión moderada de la hipótesis doria supone que los Pueblos del Mar rompieron el equilibrio levantino: los hititas son barridos, Egipto se repliega sobre el Delta, Siro-palestina se encuentra en el caos. Los micénicos, librados a sus propios recursos (básicamente agrícolas) se engarzan en guerras locales. Los dorios llegan a un mundo agónico.

#### 4. LA ESCRITURA LINEAL

##### 4.1. Orígenes de la escritura egea

La cultura minoica no es una cultura literaria. Escribir es una actividad menor en Creta y el sistema de escritura es literalmente uno solo.

Del mundo cultural ambiente adoptaron técnicas y sistemas como los sellos, los pesos y medidas, pero desarrollaron su propia escritura

ra (algún signo tiene aire egipcio). Aunque el proceso que dio origen tanto a la escritura cuneiforme como a la minoica fue similar (eran necesidades similares que requerían ser satisfechas) no hubo ni transmisión técnica ni de signos desde el mundo cuneiforme. Tampoco siguieron el modelo egipcio ni hitita ni desarrollaron la escritura monumental. De su propio sistema de escritura (lineal A), los minoicos desarrollaron un segundo (lineal B) que tuvo una cierta difusión en el continente micénico (que tampoco fue letrado). El sistema de pesas y medidas se normaliza con el sistema egipcio. Salvo una supervivencia chipriota, el sistema de escritura minoico nace en Creta y muere en Creta hacia el año 1400. El sistema lineal B muere hacia el 1200.

Los orígenes de estos sistemas se remontan hasta las "marcas" (no palabras aún) impresas en la cerámica o construcciones: flechas, árboles y ramas estilizadas, cruces, estrellas, tridentos y formas abstractas. Importante es el "Labrys" (hay marcas hasta de 72 cms.) que indica lo(s) santo(uarios) y que, quizás, gozaba de poderes mágicos. Hay marcas en lingotes, en objetos de hueso y marfil.

Una segunda vertiente pregráfica lo constituyen los sellos. Son signos personales llevados al cuello (los cilíndricos son escasos, pero se encuentran en toda la historia minoica), uso de origen oriental. El sello evoluciona al dibujo, al arte y -por otro lado- a la pictografía. Se puede hablar de una evolución del sello-marca al sello pictográfico. Los hay hasta de 8 caras grabadas (¿cada cara un significado? .... el sello comienza a hablar!). Es posible que se produzca una confusión entre sello y talismán.

El punto crucial se alcanza cuando el pictograma deja de representar objetos y comienza a representar sonidos, es decir, cuando adquiere un valor fonético. Entonces ya no se dibujan sino que se escriben símbolos. Se comienza a escribir y leer.

Derivada, pues, de la pictografía la escritura lineal A, sirve para escribir una lengua no griega (¿semítica-fenicia?) si es que escribe una sola.

Abarcó mucho tiempo, en un pueblo desarrollado y culto. Según otros patrones culturales deberían haber sido escritas muchas cosas:

no lo fueron. Debemos entonces pensar que la actividad escriturística apenas fue algo más que una actividad marginal y utilitaria.

Comparando con la edad clásica griega, debemos concluir que es cribir no era una actividad cotidiana: el instrumento estaba, pero los minoicos no fueron hombres de libro. Incluso, si se comparan las tablillas escritas con los frescos de los palacios, aquellas apa recen como desmañadas y negligentes.

El lineal A brotó y floreció con las empresas marítimas cretenses mitad comerciales, mitad piratescas: probablemente la Talasocracia desarrolló el órgano hasta donde satisfizo las elementales necesidades administrativas. Nada más.

### El disco de Festos

Encontrado en una cajita de piedra junto con otros tesoros es condidos, tenía junto a sí una tablilla Lineal A. Era, pues, un obje to considerado de valor y que se quería conservar. El contexto arqueológico apunta hacia el 1600 a.C.

No es ni perfectamente redondo ( $\emptyset$  de 0, 17 m) ni de espesor re gular. La arcilla es amarillenta: ni este tipo de arcilla (ni su co cido) es conocido en Creta. De ahí que hay quienes creen que sea una importación (¿anatólica?) escrita en lengua extranjera. Sin embargo, la presencia de un hacha de bronce inscrita con signos semejantes no avala tal aseveración.

El disco está lleno de signos impresos que debieron hacerse con tipos metálicos: cada signo, un tipo (hay 45 signos distintos). Las impresiones están hechas en espiral, parece que partiendo de afuera hacia adentro. Una línea guía el ojo del lector. El inicio es tá señalado. Cada grupo de signos (la mayoría de 3 a 5, algunos de 2 y 7 signos) está encerrado con una vertical. Parece haber sólo una cor rección. En una cara hay 30 y en la otra 31 grupos de signos (¿pa labras?). La lectura va en el sentido de los punteros del reloj. Du rante el proceso de impresión el disco se mantuvo blando gracias a un lienzo húmedo. Por otra parte, es evidente que quien lo hizo nece sitó tener un modelo a la vista para hacer que el todo encajara jus to.

No hay más testimonios de esta técnica... parece que habría que buscar antecedentes en Licia.

Cyrus Gordon ha creído haber encontrado el principio de lectura de un conjunto dentro del disco y caracteriza la escritura como pictográfica, silábica y acrofónica. He aquí su lectura:

Pictogramas: Nave - Boca - Cebada - ti Esquina - Hombre - te Pecho-da

Semítico: SIPinatu- PE - 'I PINnatu - BUnusu Ha

Lectura: SI - PE - 'I -ti BI - BU - te Ha - da

sipe'iti bibute Hada

Traducción: "He comido (el banquete sacrificial) en el templo de Hada"

Texto paralelo: spu kmsb bt b<sup>C</sup>1 (Epica de Aqhat).

NB.: ti - te - da, son valores silábicos identificados ya por Ventris.

Conclusión: Sería un texto religioso-mágico semítico escrito en técnica minoico-egipcia: pictográfica, silábica y acrofónica.

#### 4.2. La escritura lineal B.

Los testimonios provienen de cuatro sitios principales:

Cnossos: más de 3.000 tablillas halladas en el palacio. Son de ca. 1400 - 1375.

Tebas: 14 tablillas anteriores a las de

Micenas: 51 tablillas halladas en casas fuera de los muros. Son de ca. 1250.

Pylos: más de 1200 tablillas halladas en el palacio. Son de ca. 1150.

El desciframiento fue llevado a cabo por Michael Ventris, en dos etapas de trabajo:

- estudio estadístico de los signos: cantidad, frecuencia y posición.

Se identificaron unos 199 signos; Por lo tanto, son muchos más de los necesarios para un alfabeto. Hay separadores de grupo; Por lo tanto, se trata de escritura silábica; cada signo una sílaba.

- para identificar las sílabas se usaron restos de pictografía comparada con los signos silábicos. En una tablilla de Pylos se halló un conjunto de signos seguidos del dibujo de un trípode. El conjunto silábico debía valer, según Ventris: TI-RI-PO-DE. La vía a la lectura estaba abierta... y a la traducción también:

Lineal B escribe una lengua griega. Pero entonces comienzan también las preguntas:

a) ¿Es un sistema de escritura de invención greco-micénica?

Queda en claro que el sistema no fue primitivamente concebido para la lengua griega:

- no se transcriben los diptongos
- no se distinguen vocales breves de largas
- no hace las diferencias entre consonantes sordas, sonoras, aspiradas
- no escribe las vocales finales

P. ej.: elefantei hace arepate (notar f/p)

          doulos      hace doero (notar l/r)

b) ¿Cuál es, entonces, su origen?

Los testimonios más antiguos se hallan en Cnossos y más o menos 2/3 de los signos son semejantes al lineal A. Por lo tanto:

- Lineal B deriva de lineal A. Es una adaptación del sistema usado para escribir minoico para que responda a las necesidades del griego micénico.
- Lineal A y lineal B son evoluciones distintas de un sistema original, X, la una cretense y la otra continental. Esta última debió comenzar hacia 1600.

c) ¿Qué extensión tuvo la escritura?

Parece haber sido cultivada por una escuela escribal rígidamente conservadora. Salvo las diferencias caligráficas de los escribas (son aislables las manos que escribieron/), la escritura es igual en todas partes, lo cual habla en favor de la unidad lingüística y cultural de la escuela de escri -

bas que entre 1400 y 1200 lograron "standardizar" la escritura.

Sin embargo, el hallazgo de jarras escritas puede hablar en favor de que leer y escribir no era monopolio sólo de los escribas profesionales.

d) ¿Qué lengua era la escrita?

Hay una tesis gruesa que es ciertamente estimulante: "La lengua del lineal B es una especie de micénico común, ie., una especie de interdialecto del griego antiguo". Sin embargo, es posible distinguir dos niveles en este interdialecto:

<u>un micénico normal</u>	y un	<u>micénico especial</u>
- dativo en ----- e		- dativo en ----- i
- alternación en --- õ (pe-mo)		- alternación en ----- a (pe-ma)
- alternación en --- i (ti-mi-ti-ya)		- alternación en ----- e (te-mi-ti-ya)

Ciertamente hay una unificación dialectal. Dado que las variantes del micénico especial concuerda con los dialectos del antiguo griego histórico se podría pensar que el micénico normal es la lengua de la corte, la administración y la aristocracia. El micénico especial refleja más el hablado por las masas que, a la destrucción o colapso de la cultura micénica, sobrevivió en dialectos locales.

e) ¿Qué pasó con esta lengua escrita?

Con el colapso micénico se acaba el sistema. La destrucción de Pylos señala el fin de la literalidad griega (1500/1200 a.C.) hasta la adopción del alfabeto fenicio. Comienza la "edad oscura" griega y comienza a gestarse la tradición que desembocaría en la literatura homérica. Una supervivencia del lineal B se halla en Chipre. Allí se readapta el sistema en función del dialecto eteo-chipriota.

4.3. Respondidas estas preguntas, se puede intentar hacer hablar las tablillas.

4.3.1. Organización político-administrativa del mundo micénico

Ya sabemos que el mundo de las tablillas es de burocracia y administración.

WANAKA es el título de quien está a la cabeza del gobierno (rey)

- tiene un TEMENO, un fundo
- nombra a los distintos oficiales administrativos
- tiene funcionarios a su servicio (el alfarero, el batanero, el "etedomo" del wanaka)
- posee textiles y, en Cnossos, muchas semillas de especias
- su título se recuerda en oscuras conexiones con Pa-ki-ya y Pi-ka-na (nombres de lugar).

LAWAGETAS (= "guía del pueblo/ejército"?)

- posee también un TEMENO

E-CHE-LAWON parece ser el título del señor que depende directamente del WANAKA. Es más rico que el LAWAGETAS y más poderoso que el DAMOS.

PA<sub>2</sub>-SI-RE-U (= ¿basileus?) se sugiere que sea el administrador a cargo del bronce. Una KE-RO-SI-JA (= gerusia?) lo asesora.

HE-Q<sup>w</sup>-E-TA (= "seguidor", "compañero") es un cargo civil y religioso. Tenían siervos, carros y vestidos especiales

KO-RE-TE-(RE) y PRO-KO-RE-TE-RE (= "vigilante de zona") Oficial de ejército (¿ "koiranos" de Homero?)

TE-RE-TA y TE-LES-TA (= "perfecto", "grande") ¿terratenientes?

QA-SI-RE-WE, gobernador de ciudad

DO-E-RO es el siervo (doulos) o esclavo. Hay un TEOIO DOERO, "esclavo divino". Los hay de oficiales, del DAMO, de un broncero.

DA-MO (¿demos?) es la comunidad aldeana

E-RE-U-TE-RO, colector de deudas estatales.

La propiedad de la tierra está organizada como

KE-KE-ME-NA (raíz "jijemi" = abandonar. Cfr. "je-ra" = viuda) es la tierra de propiedad comunal que pertenece al DA-MO.

TO-NI-JO (= ¿privilegio?), propiedad sacra, del santuario

TE-ME-NO propiedad del WANAKA y LAWAGETAS

KI-TI-ME-NA (raíz Ktoina = cultivar), de propiedad privada

La extensión de la tierra se mide en "semillas de grano".

Hay listas de gremios u oficios:

Bronceros, trabajadores del oro, ceramistas, albañiles, carpinteros, fabricantes de buques, trabajadores de cera, cardadores, hiladores, tejedores, bataneros, panaderos, pastores, asistentes al baño, un médico ( ¡no hay, hasta ahora, escribas! ).

En las tablillas de Pylos, los contribuyentes están organizados en múltiplos de 7, lo que podría reflejar una organización septenaria (¿tribus? ¿fratrías?). Por cada ¿tribu? se sorteaban 5 hombres que debían reunir las contribuciones de pecuarios.

Por otra parte hay 14 divinidades del panteón de Pylos: ¿tenía cada región 7/14 divinidades y santuarios?

El régimen político, por lo menos en Cnosos y Pylos era de una monarquía autocrática con un sistema administrativo y burocrático centralizado. Los restos arquitectónicos y artísticos no nos habían preparado para el mundo administrativo mostrado por las tablillas. "Debemos suponer que no se podía sembrar una semilla, ni elaborar un grano de bronce, ni tejer una tela, ni criar un caprino o criar un puerco sin llenar un formulario en el palacio" (Page).

Por lo demás, los gremios conocidos están para cumplir los deseos del WANAKA. Ellos son los constructores de ciudades y palacios (¿quiénes son los Cíclopes de las tradiciones constructoras griegas? ¿Hititas?).

Si los micénicos son guerreros y comerciantes, el WANAKA es el Gran Guerrero y Gran comerciante.

8

El WANAKA gobierna desde su palacio "megaron" ubicado en la ciudadela. El sistema de gobierno sugiere que las poderosas fortalezas de Micenas y Tirinto estaban relacionadas administrativamente. Incluso, parece que Tirinto dependía de Micenas y le garantizaba la seguridad de la llegada por mar. La franja marina era de suma importancia para la actividad comercial de Micenas, considerable en aquel entonces (curiosamente, Pylos no tiene fortificaciones); Gla parece haber sido ciudadela de refugio para varias comunidades. Sirve a varias comunidades y depende de varios WANAKTES al mismo tiempo.

El dominio económico del WANAKA sobre sus súbditos es total.

No existen transacciones comerciales, no hay pago. El control de la producción es total y la recolección de impuestos, eficiente. A las tasas de producción fijadas a cada gremio y localidad corresponde al suministro de viandas, vituallas y vestido para los productores.

Por otra parte, la economía micénica es muy especializada:

a) Puede ser autosuficiente en el rubro agropecuario:

Los granos son todos SI-TO. Abunda más el trigo que la cebada. El aceite (perfumado) es precioso y se envía en cantidades al santuario. Existe una "Casa del Mercader de Aceite" (= ¿perfumería real?)

Se cultivan las especias y se las importa. Hay una llamada PO-NI-KI-JD.

Las raciones alimenticias se expresan en trigo e higos. Salvo en Pylos, la ganadería es importante. Las tablillas supo

nen unas 100.000 cabezas de lanares en Creta.

- b) Para la metalurgia, en cambio, depende del comercio exterior.

En Pylos, las tablillas cuentan unos 400 KA-KE-WE, o forjadores de cobre y otros tantos en Creta. Aquí se agrupan en número de 20 o más forjadores y orfebres en los centros fijados de antemano: así se facilita el abastecimiento tanto de materias primas importadas como de combustible.

Una producción continua generaba grandes excedentes para el comercio.

Cuando, en las tablillas, aparece la ordenanza de una requisición general del bronce es que algo ha pasado o va a pasar.

Se menciona el trabajo en oro y en KUANOS (imitación de la pislázuli), en plata y marfil.

- Hay instalaciones de fabricación de púrpura ( PO-NI-KI) en Creta y Atica (en Hagios Kosmas).

#### 4.3.2. La red religiosa micénica

Para la elaboración de la red religiosa, habrá que tener en cuenta los monumentos funerarios, los templos, los anillos (que no se llevaban en los dedos sino atados alrededor de la muñeca), las gemas talladas, etc. Aquí sólo recogemos indicaciones de las tablillas administrativas.

A-TI-MI-TE: Artemis

A-RE: Ares

PO-SI-DA-O-NE: Poseidón

A-TA-NA PO-TI-NI-JA: Atenea "Pothnia" ("señora")

U-PO-JO PO-TI-NI-JA: Señora ¿del mundo inferior?

NE-WO-PE-O PO-TI-NI-JA

A-SI-WI-JA	PO-TI-NI-JA:	Señora ¿de Asia?
DA-PU <sub>2</sub> RI-TO-JO	POTI-NI-JA:	Señora del Laberinto
SI-TO	PO-TI-NI-JA:	Señora del Grano
PO-TI-NI-JA	I-QE-JE-A:	Señora de los caballos
POTINIJAWEJO		
MA-TE-RE	TE-I-JA:	Madre Diosa (divina Madre)
DI-KA-TA-JO	DI-WE:	Diktaioi Diwei: A Zeus Diktaion
DI-WI-JE-U	((di-wi+jo):	a) Diwion = Zeusion (poco probable) b) Poseidonion c) sacerdote del templo de Zeus d) Divinum: Templo (el divino)
		Etnico (derivado del <u>tem</u> plo)
PA-JA-WON:		epíteto de Apolo (Para Apolo)
E-NE-SI-DA-WON:		id. de Poseidón
E-NU-WA-RI-JO		("Enyalios":) id. de Ares
DI-WI-A:		que pertenece (fem.) a Zeus
PO-SI-DE-JA:		id. a Poseidón
DI-PI-SI-JO-I:		genios sedientos ("dipsioi") libatarios
DI-PI-SI-JE-WI-JA:		("dipsieia"), Festival de los "dipsioi", libatarios
PA-SI-TE-O-I:		("pasi theoiói"): A todos los dioses
WANASSOI		WANAKATE: A las dos Reinas, al Rey (¿divinidades?)
E-NU-WA-RI-JO		
E-RI-NU-WE		
WE-DA-NE-WE/WO	(√'werdō' = sacrificio):	"Sumo Sacerdote"
I-JE-RE-U:		sacerdote
I-JE-RE-JA:		sacerdotisa
A-NE-MO-I-JE-RE-JA:		sacerdotisa de los vientos.

Incidentalmente, las listas de sacrificios han proporcionado los nombres de algunos meses (ME-NO):

DEUKIJOJO

AMAKOTO

DIWIJOJO = mes de Zeus

WODEWIJO

KORAERIJO

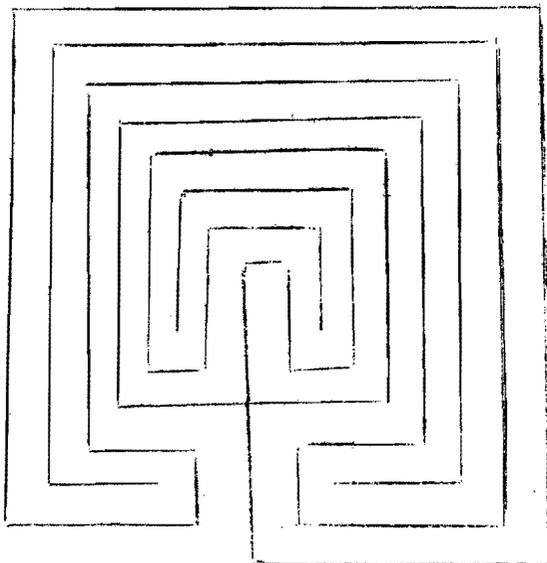
POROWITO ("ploisitos") = mes de  
navegar

RAPATO

Santuarios y templos de los dioses parecen haber sido ricos establecimientos que acumularon metales, esclavos, rebaños, etc. Y parecen haber estado bajo la administración de sacerdotes y sacerdotisas.

Da la impresión de que muchas de las creencias que hallamos en Homero, mucho de la sabiduría práctica de Hesíodo y algunos rituales aislados de la religión griega parecen no ser sino restos fosilizados del período micénico.

Entre las curiosidades de las tablillas, pertenece probablemente al ámbito religioso el laberinto de la tablilla PY Cn 1287 v:



El uso de meandros se remonta hasta Egipto. Este diseño no puede ser fruto de una investigación pensada y planificada. Por otra parte, "la naturaleza (del laberinto) es tal que no es posible pensar que haya sido "inventada" más de una vez" (Helber).

Según L. I. Richardson, el diseño es un desarrollo ulterior del "labrys" (de origen lidio), labyrinthos, de da-pu<sub>2</sub> ri-to-jo, significa "lugar del labrys".

Este diseño habría reemplazado al "labrys" antiguo y evidente. En la Acrópolis de Atenas hay un diseño idéntico, otro en Pompeya, otro en Pontevedra... y otro en Hollywood (Irlanda) que sigue la línea interna del laberinto de Pylos.

Otros sostienen que el diseño es desarrollo de una cruz.

Tanto por completar los datos, digamos que se sostiene que en el círculo exterior de Stonehenge está grabada una daga micénica.

#### 4.3.3. En Resumen:

Una vez leídas y traducidas, dos dificultades quedan para la interpretación de las tablillas:

1. Aparte el daño material de las mismas, ellas contienen una jerga de escuela, de técnicos y, por ende, lacónica y llena de subentendidos ("Catorce esclavas de la sacerdotisa a cuenta de oro sagrado"). Hay que agrupar las tablillas para obtener secuencias inteligibles (clasificar por contenido, por mano caligráfica, etc.)
2. No siempre la referencia al griego "standard" da resultados tan claros por la evolución interna de la lengua tanto semiológica ( I-QO - Hiqq<sup>w</sup>os - Hippos ) como semántica ( HARMOT (mic.) = ruedas; harmata (gr) = carros). De ahí las conjeturas.

#### Resultados:

1. Cronológicamente, las tablillas lineal B se ubican al fin de la época micénica (cfr. infra 3.). Satisfacen necesidades administrativas.

Hay que decir, sin embargo, que unas 75 grafías de Cnossos, 30 de Pylos y 6 de Micenas son más que administrativas.

2. Los contenidos son:

- Lista de tierras y personas: sus oficios, deberes, los

- .. productos que deben dar o recibir
- Provisiones de funcionarios
- Listas de dioses y ofrendas
- Inventarios de ganado, de cosechas, de equipo militar, de tejidos
- Ubicación de tropas.

3. Los inventarios y listas son anuales, se conservaban en cajones o camastros. Eran destruidas año a año: Las que están fechadas hacen referencia a "este año" o "el año pasado". Eran, pues, destruidas año a año. Las que llegaron a nosotros son las que fueron conservadas por la destrucción de las ciudades.

- En Cnossos se habla de "la esquila de este año": fue, pues, destruida a la salida de la primavera.
- En Pylos se habla de vigías costeros. Un "seguidor" está con ellos. ¿Algo amenaza del mar? Según otra tablilla se ofrecen trece barras de oro a las divinidades; a los dioses, un hombre; a las diosas, una mujer: ¿sacrificios humanos ante la emergencia?

UNA CUESTION ABIERTA: ¿UNA CULTURA COMUN  
EN LA EDAD DEL BRONCE?

De cuanto hemos venido de exponer se sigue inmediatamente una pregunta cuyas consecuencias ya no pueden ser soslayadas: ¿Cómo fue el intercambio cultural en la época que nos preocupa?

1. LA SITUACION INTERNACIONAL

1.1. Egipto

El Egipto de la época que nos ocupa gira en torno a dos crisis importantes: la crisis de los hiksos y la de la reforma de Aton (=época de tell-el-Amarna).

- a) Con los Sesostris, Egipto se descubre a sí mismo como potencia imperialista y conquistadora: Sale hacia el Sinaí y vigila la frontera del Delta con el "Muro del Soberano". Establece un protectorado sobre Palestina que así se convierte en cojín defensivo y trampolín para empresas represivas y de expansión. Pronto ha conquistado hasta Biblos y Ugarit y parecen haberse formado enclaves colonizadores egipcios. El comercio con todo el Levante se abre y la riqueza fluye hacia Egipto.

El surgimiento de la Babilonia de Hammurabi frena el expansionismo egipcio, Fenicia se dedica al juego político-comercial y sus ciudades mantienen excelentes relaciones con todo el mundo.

El delta del Nilo comienza a llenarse de asiáticos ("hijos de Jacob", "hijos de <sup>C</sup>Anat" y otras tribus) que paulatinamente van creciendo y formando centros de poder, tanto que, a cierto momento, logran imponerse a la debilitada monarquía local: ha comenzado la época de los "heqa khasut" o hiksos. El delta es su fuerte donde instalan su capital, Avaris.

Aunque ejercen un dominio efectivo sobre todo el valle, se conserva una pequeña monarquía independiente en torno a Tebas, desde donde partirá la reacción.

Así, pues, Egipto se "asiatiza" y recibe influjos cananeos profundos. Los aliados naturales de este reino son los asiáticos y más tarde los kassitas, sucesores de la dinastía amorrea de Hammurabi. Las afinidades étnicas y comerciales jugarán en favor de una correlativa "egiptización" de los asiáticos.

- b) El Nuevo Imperio Egipcio se arma en torno a las dinastías del Sur: Es el período de los Ahmosis y Tutmosis de la dinastía XVIII y de los Ramsés de la XX, ambos separados por la crisis religiosa de la época de tell-el Amarna.

La vocación imperialista, descubierta con los Sesostris, llega a una primera madurez con los Tutmosis, sobre todo con el III de ese nombre: El Nuevo Imperio, nacido de una necesidad política (=impedir la repetición de la aventura de los hiksos) se convierte en una conveniencia económica. Otra vez es Egipto el rector del mundo levantino; Estelas, estatuas, ofrendas egipcias se hallan en toda Palestina, lo que demuestra el protectorado logrado sobre ciertas áreas y la estrecha vinculación diplomática con todas.

Sus productos comerciales inundan el Levante. Las necesidades político-comerciales y las administrativas urgen la adopción del sistema de escritura y de la lengua acádica que es la "lingua franca" de toda el Asia anterior... Es este un signo muy elocuente de la comunidad cultural internacional que se está creando.

Los primeros ahmosidas (los faraones Amenofis) consolidaron el dominio imperial en Palestina.

Esta era un conjunto mezclado (cananeos, amorreos, hurritas, hititas, etc....) agrupados en ciudades de importancia comer

cial (sea puertos de mar, sea nudos caravaneros) y agrícola. Allí se desarrollaron las industrias y las artes consolidándose pequeños principados económicamente poderosos, militarmente débiles enfrentados unos a otros por los intereses contrapuestos y codiciados por los vecinos poderosos.

Egipto no tuvo dificultad para imponerse, pero debió continuamente vigilar las traiciones, rebeliones y conspiraciones de los príncipes locales. Jugó el papel de árbitro en los litigios de los soberanos locales mientras estimulaba su rivalidad.

Evaluada la situación política, militar y comercial de la zona, los ahmósidas optaron por dominarla con la fórmula del autogobierno: Los príncipes locales deben ser leales (la lo menos pasivamente!), pagar un tributo y entregar rehenes al faraón. De esta manera se evitaban el problema de sostener un régimen de ocupación militar. El problema es controlar las veleidades que pudieran estimular la potencia mitanni primero y la de Asia Menor -hitita- después.

La organización de una potente flota, ya lograda por Tutmosis III, puso la costa fenicia al alcance del ejército imperial. Los puertos fenicios se convierten en depósitos comerciales, centros recolectores de tributos y cabezas de puente para expediciones hacia el interior sirio. Justamente, fueron los principados del interior aquellos cuya lealtad fue más precaria: Siquem, Megiddo, Qadesh, fueron constantes cabezas conspiradoras.

El Imperio alcanza su cúspide con Amenofis III quien, al desposar una princesa mitanni, opta por la vía de alianza diplomática por sobre la militar. Ya en este momento comienza a surgir firmemente el poder hitita en Anatolia que rápidamente hará sentir su influencia en el Norte de Siria.

El poder egipcio comienza a declinar allí: Ugarit se equilibra en la doble lealtad egipcio-hitita, Amurru se independiza, pero el resto de la costa (Siblos, Tiro) permanece fiel... La corte egipcia mantiene el "status quo" gracias a la inercia gestada durante la dinastía...

En este contexto tiene lugar la crisis religioso-político-cultural de tell-el-Amarna.

## 1.2. Hatti

El reino indoeuropeo feudal anatolio se había ido consolidando lentamente en su aislamiento en Asia Menor.

Ya en 1594, aliado con los kassitas, da un golpe de mano: destruye la Babilonia de Hammurabi y permite la instalación de sus aliados como sucesores en el señorío de la zona.

Con una clara y realista perspicacia política, los soberanos hititas renunciaron constantemente a la creación de un imperio vasto y unificado. Consolidaron su poder en su meseta anatólica, pero entregaron Babilonia a los kassitas y dejaron tranquilos a los egipcios en su zona. Sin embargo, no cesaron en el intento de consolidar su hegemonía en el norte de Siria y Mesopotamia. Su finalidad era el logro del control de los puntos claves que regulaban la circulación comercial y militar de la zona: Ugarit, Qadesh, Karkemish, Aleppo, Qatna eran sus objetivos.

En este empeño no podían sino chocar con los intereses egipcios. Por esto Amenofis III entró en Alianza con el reino Mitanni para robustecer así un frente antihitita. Por eso, cuando los soberanos anatolios arreglaron este problema poniendo en el trono de Mitanni un rey-títere, el enfrentamiento con Egipto era inevitable.

En este duelo, el soberano hitita Shuppiluliuma se vio ayudado por la profunda crisis que vivía Egipto en la época de los últimos Amenofis. Inclusive la viuda de Tutankhamon le escribe pidiéndole

uno de sus hijos como esposo. Fueron las dudas de Shuppiluliuma las que impidieron el matrimonio e hicieron posible el control de la situación por los nacionalistas egipcios del general Horemheb.

Un gran cambio se produjo en Egipto: Superada la crisis religioso-política de la reforma de Atón, surge la enérgica dinastía de los Ramsés y el conflicto con los hititas llega a su punto decisivo. Estos, encabezados por Muwatalli, descendiente del gran Shuppiluliuma, logran sorprender al ejército egipcio en Qadesh. Es esta la primera gran batalla de la historia que enfrenta fuerzas de 35.000 soldados y 3.000 carros de combate por cada bando.

El resultado queda indeciso y la situación se resuelve unos veinte años más tarde. Finalmente, el ya anciano Ramsés II firma en 1270 un tratado de paz con Hattushili III, paz que ya nunca fue alterada y que reconoce a ambos imperios una zona de influencia definida en Siria-Palestina.

En el frente occidental, los hititas tuvieron relaciones y dificultades con un pueblo que sus archivos llaman los Ahhiyawa.... El problema por resolver es que si estos Ahhiyawa son los "aqueos" (lingüísticamente posible), podríamos ubicar el contexto de la guerra de Troya ( en el país de Assuwa = ¿Asia? ) como el enfrentamiento natural entre el expansionismo micénico y el hitita.

### 1.3. Ugarit

Es uno de los principados siro-palestinos típico y, quizás, el mejor conocido. Es el punto central (no el único) donde confluyen egipcios, hititas, mesopotámicos, micénicos, etc. Posee un puerto marítimo, Ma'hadu, otros asentamientos costeros e interiores. Es, pues, un nudo marítimo y caravanero.

El núcleo poblacional más importante lo constituyen los semitas y los hurritas, que se expanden por todo el Medio Oriente desde Babilonia a Egipto, desde Anatolia al Egeo. Fueron un pueblo talentoso y emprendedor. Poseen una administración eficiente y tuvieron la fortuna de tener gobernantes de visión que siempre supieron escoger el ban

do justo a quien ser fieles.

El movimiento comercial y la actividad cultural fueron brillantes. Escritas, traductores, artistas, literatos se desarrollan allí, sobre todo a partir de 1.400.

#### 1.4. En Resumen

La época minoico-micénica, hiksos- tell-el-Amarna ve que el mundo del Cercano Oriente forma un orden centrado en el Mediterráneo Este. Este orden consistió en naciones vinculadas comercial y diplomáticamente.

Punto importante de este proceso fue el raid hitita a Babilonia que definitivamente altera el centro de interés trasladándolo desde el "hinterland" al borde ribereño mediterráneo: Ya no es Babilonia el centro; ella queda en la periferia.

Egipto es el aristócrata de este nuevo orden internacional y Ugarit, la ciudad signo del intercambio Norte-Sur, Oriente-Occidente.

El significado de la época es que las antiguas culturas, al volcarse al mar se encuentran formando una especie de "koiné" cultural donde confluyen las culturas mesopotámicas, egipcias, anatólicas y egeas.

Esto conlleva un cambio de perspectivas:

Hay una especie de tácito acuerdo en que Grecia e Israel fueron culturas independientes, polos aparte que sólo se encontraron en la época helenística. Sin embargo, hay suficientes indicadores de paralelos inequívocos y orgánicos que reúnen a los griegos pre-filosóficos con los hebreos pre-proféticos.

Las culturas griegas y hebreas no son "originales" o "primitivas", pues surgieron en un medio de alta cultura internacional a la que ambas son deudoras. La "koiné" helenística es un brote y florecimiento que hunde sus raíces en esta "koiné" de la época del Bronce.

## 2. Indicadores del intercambio cultural

### 2.1. Indicadores lingüísticos

Los préstamos lingüísticos tocan, muy explicablemente, los campos semánticos de mercaderías, nombres de dioses, de personas, geográficos y técnicos:

#### a) nombres de mercaderías:

	<u>MICENICO</u>	<u>UGARITICO</u>	<u>HEBREO</u>	<u>ACADICO</u>
trigo	KU-NI-SU			KUNISHSHU, KUNASHU
comino	KU-MI-NA		KAMMON	KAMMUNA
sésamo	SA-SA-ME	ShShMN		SAMASHSHAMMO
pasas	SA-MU-KU		SIMMUQIM	
vino	YA-NE	VEN	YAIN	
oro	KU-RU-SU	HRŞ	ĤARUŞ	
túnica	KI-TO	KTN	KOTNOT	

#### b) nombres de dioses

	<u>MICENICO</u>	<u>UGARITICO</u>	<u>HEBREO</u>	<u>ACADICO</u>
Hadad	'A - DU GU-PA-NU GU-PA-NA-TU-NA	HD GPN GPNT		'ADDU, HADDU
Dios del Campo	'A-GA-RU YA-MO	UGR YM		
Dagan	DA-KU-NA	DGN	DAGAN	

#### c) nombres geográficos

	<u>MICENICO</u>	<u>UGARITICO</u>	<u>HEBREO</u>	<u>ACADICO</u>
Chipre	A-RA-SI-JO	ALASHIYA	ELISHa	
Memfis	AI-KU-PI-TI-JO	HIKPAT		HIKUPTAH
El Delta	MI-SA-RA-JO	MŞRM	MIŞRAIM	

## d) nombres personales

	<u>MICENICO</u>	<u>EGIPCIO</u>	<u>HURRITA</u>
"Re es divino"	NE-TU-RI-RE	NTRY-R <sup>c</sup>	
"Nombre de Re"	RA-NA-RE	RN - R <sup>c</sup>	
"Grande es el nombre de Re"	A-RA-NA-RE	3 -RN-R <sup>c</sup>	
"Hombre de Re"	PA-YA-RE	P3Y - R <sup>c</sup>	
	DA-KU-SENE		TAKU-SHENNI
	SU-KI-RI-TE-SE-YA		SHUKRI-TESheYA

## e) nombres técnicos

	<u>MICENICO</u>	<u>UGARITICO</u>	<u>HEBREO</u>	<u>ACADICO</u>	<u>SUMERIO</u>
casco	MES				MES
"fundo", fundamento	TE-ME-NO			TEMEN	TEMEN
ciudad	KI-RE-YA-TU	QRYT	QIRIAT		
	KU-PA-RO	KPR	KOFER		
¿jefe?	DA-WE-DA		DAWID	DAWIDUM	
altar alto	BO-MO		BAMA		

NB. KUPIRIJO (mic) puede indicar "chipriota" o "de Biblos"  
 el nombre de una especie  
 el nombre de un recipiente

PQNIKIJO (mic) puede indicar "fenicio"  
 el nombre de una especie  
 "púrpura"

ils<sup>v</sup> (ug.), nombre de dios, puede emparentarse con Eliša, hijo de Javan  
 (Gen. 10:4), ¿dios jonio?

inx (ug.: mastín), hdm (ug.: escabel) pueden ser palabras de origen cre-  
 tense

hndrt (ug.) puede emparentarse con "jónndros" (gr.: grano): alimento de  
 caballos

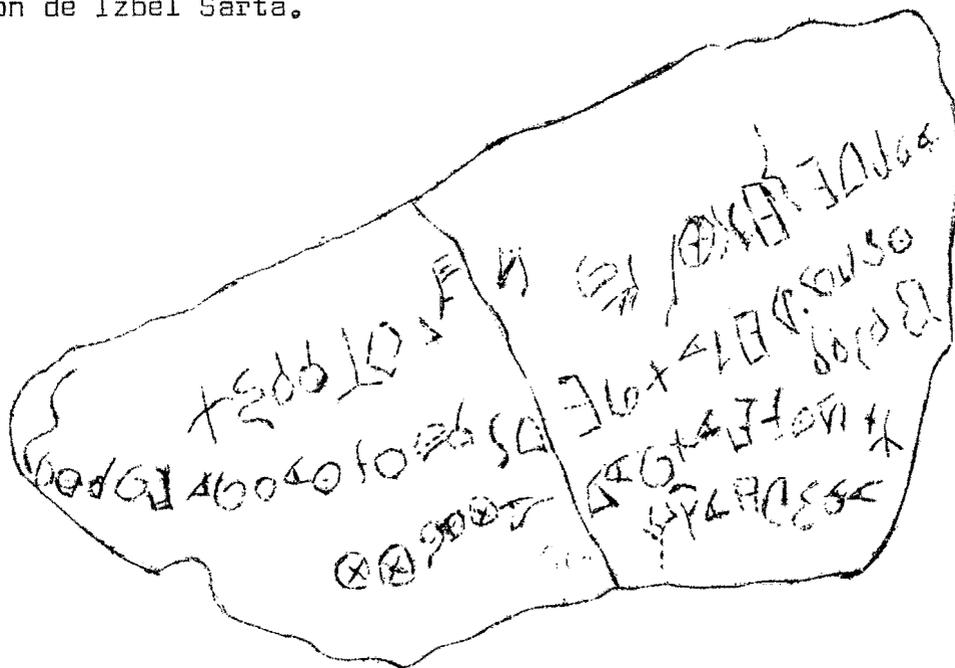
Mursili (hit.) puede emparentarse con la raíz myrt-, "mirto".

En toda esta cuestión habrá que usar máxima prudencia para que el trabajo filológico no degenera en juegos de sonidos.

## 2.2. Sistemas de escritura

Ya hemos hablado del rechazo egeo al sistema cuneiforme. C. Gordon cree que los signos del lineal A escriben una lengua semita y hemos señalado su intento de lectura (parcial, inaplicable al resto) del disco de Festos. Si éste es pictográfico y acrofónico, tendría -mos un ejemplo con antecedentes de técnica egipcia. Hemos visto que los antecedentes parecen, en cambio, venir de Asia Menor.

Más importante es señalar el intercambio realizado entre el alfabeto cananeo y el sistema griego. En este proceso parece haber jugado un rol no despreciable la colonia filistea radicada en Palestina: La reciente evidencia arqueológica postula como probable que ya hacia el 1.100 el préstamo gráfico ya estaba en marcha. En este sentido apuntan un fragmento de estela de Nora, en Cerdeña y el ostrakon de Izbel Sarta.



Ostrakon de Izbel Sarta

"Hay una posibilidad clara de que el ostrakon de Izbel Sarta haya sido escrito por un filisteo. Esta hipótesis puede ser explorada para descifrar las hasta ahora no leídas cuatro líneas... Habría así una base para afirmar que el alfabeto protocananeo fue transmitido a los griegos por intermedio de los filisteos, asentados en el área costera cananea" (J. Naveh).



Fragmento de Nora

Escrita en bustrófedon, se lee

'n p<sup>c</sup>l = no hay trabajo (ador)

lt h<sub>t</sub> = ?

La forma de las letras se emparenta con las del alfabeto griego primitivo. Por lo menos hay un asentamiento cananeo en Cerdeña hacia el s. XI.

La tradición del sistema ha sido lo bastante estable como para mantener inalterable el orden del alfabeto (primeras letras) y del elemento (letras del medio) del abecedario:

Ugarítico: a-b-g-h-d-h-w-z-h-t-y-k-s-l-m-d-n-z-s<sup>c</sup>-p-s-q-r-t-g-t-i-u-s

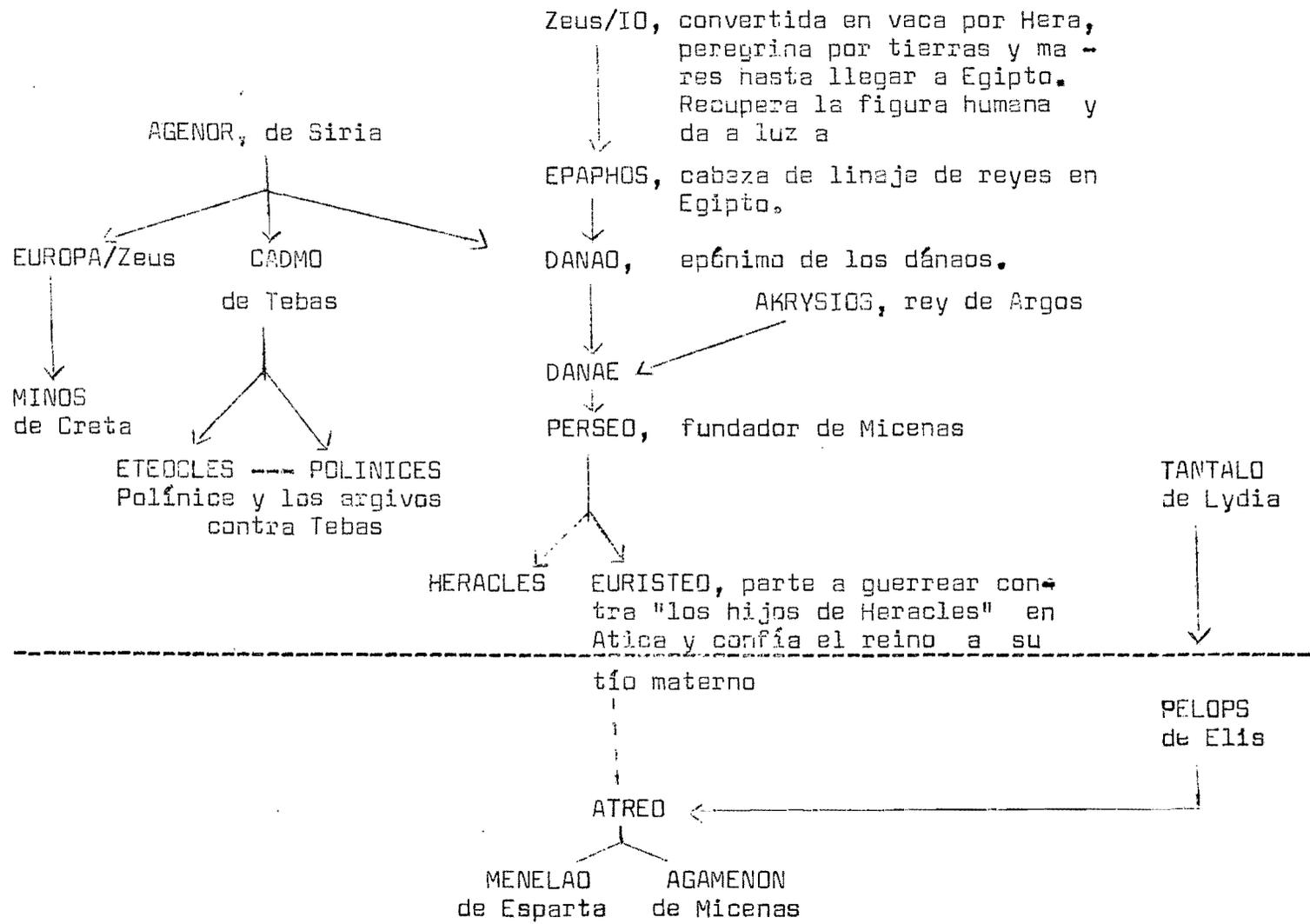
Hebreo: a-b-g-d-h-w-z-h-t-y-k-l-m n s<sup>c</sup>-p-s-q-r t

### 2.3. Indicadores arqueológicos

Se trata aquí sólo de indicar algunos datos selectos que ayudan a "ver" el intercambio entre las distintas áreas culturales.

En las islas Cytheras fue hallado un escrito de Naram-Sin de Ešnunna, reino al oriente de Babilonia, época de Hammurabi; en Tebas se hallaron 39 sellos kassitas de lapislázuli y un sello acádico de la época de Shuppiluliuma; en Platanos (Creta) hay un sello cilíndrico de hematita de la época de Hammurabi; en Lebena (Creta) un recipiente de alabastro de la época del Faraón Khyan (1663-1625). La arqueología submarina (Cabo Gelydonia) ha mostrado el intenso tráfico y la unificación de equivalencias en pesos y medidas.

ESQUEMA BASICO DE LAS TRADICIONES HEROICAS



Conectada con los indicadores arqueológicos se halla el desarrollo de la metalurgia. Esta es una industria oriental del norte. El Egeo está situado entre los dos centros metalúrgicos: Europa sudeste y Anatolia: La industria egea de los metales puede ser resultado de un flujo de ideas intercambiadas en ambos sentidos ya en el neolítico. Pero no es fácil precisar la dirección dominante.

Es seguro que oro y estaño son virtualmente desconocidos antes del 3.000. Hacia el 2.600 se produce una explosión metalúrgica: Es la era de los "tesoros reales" desde Ur hasta Micenas... y el origen del oro estañado micénico encaja bien en el este de Egipto, entre el Nilo y el Mar Rojo.

Ahora bien, la metalurgia impulsa el trabajo en madera: nuevas herramientas, nuevas técnicas están a disposición.

#### 2.4. Indicadores tradicionales

Hay una serie de tradiciones tanto griegas como semitas que parecen remontar a esta época de cultura común.

##### a) El esquema básico de las tradiciones heroicas

( Ver al frente esquema adjunto )

Algunas observaciones son tentadoras:

En primer lugar, parece seductor inducir a partir del nombre Epaphos, el de Apopi, uno de los primeros faraones hiksos. Este sería así un extranjero con el cual los griegos, de alguna manera, se sintieron vinculados (Ver el texto de Hecateo, infra)... y que pone raíces suyas en el Delta!

Por lo demás, las diferentes variantes tradicionales hacen hundir las raíces heroicas sea en el Delta egipcio, sea en las costas siropalestina, sea en Anatolia: ¡Europa fue traída por Zeus desde el Oriente!

se siguen produciendo (santuarios de tipo micénico en Palestina por ej.), las tradiciones religiosas que podrían señalarse deberían corregir el "a priori" común, o más bien vulgar, sobre los orígenes de la cultura griega.

Hace ya muchos años que George Sarton denunciaba la falsificación de la historia de las ciencias inherente a una descripción del "milagro griego" como independiente de su contexto oriental: Toda la investigación reciente apunta al descubrimiento de una matriz cultural común desde donde nacieron filósofos y profetas.

Las investigaciones particulares resaltan préstamos culturales donde lo común se halla equilibrado por lo original de cada ámbito humano.

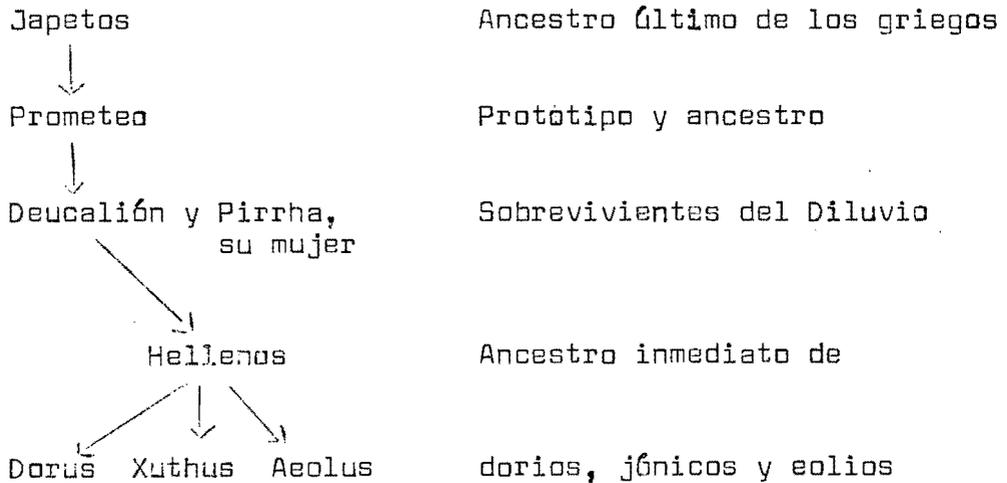
## BIBLIOGRAFIA SELECTA

En el texto, se han obviado las referencias bibliográficas.

- Cyrus GORDON, Ugarit and Minoan Crete. The Bearing of their Texts on the Origins of Western Culture. W. W. Norton & Company Inc. New York, 1966, 1th. Ed.
- Cyrus GORDON, Before the Bible. The Common Background of Greek and Hebrew Civilizations. Collins, London 1962.
- AA. VV., Los imperios del Antiguo Oriente, ed. Siglo XXI, 3 vols.
- AA. VV., The Cambridge Ancient History, passim
- Michael C. ASTOUR, "Ugarit and the Aegean", Alter Orient und Altes Testament (AOAT) Neukirchener Verlag, N. 22, 17-27.
- George F. BASS, "Cape Gelidonya and Bronze Maritime Trade", ibid. 29-30.
- Y. Lynn HOLMES, "Egypt and Cyprus: LB Age Trade and Diplomacy", ibid. 91-98.
- David NEIMAN, "The two Genealogies of Japhit", ibid. 119-126
- J.D. MUHLY, "Aegean Metalwork of the Early and Middle Bronze Age. By Kirth BRANIGAN" JNES 36 (1977) 153-157.
- Joseph NAVEH, "The Greek Alphabet. New Evidence". B.A 43 (1980) 22-25.
- Edward CAMPBELL, "The Amarna Letters and the Amarna Period", B.A.R. 54-75.

b) Japetos - Jafet

Querriamos proponer que el Jafet bíblico es el equivalente del Japetos griego, titán, padre de Prometeo y ancestro de los helemos:



En el sistema bíblico, el pensamiento es tribal y concibe, entonces, los orígenes de la humanidad como la de "familias de tribus". En cada "familia" privilegia grupos:

En la familia de Sem, privilegia a Joktam (= Arabia); en Cam a Misraim (= delta egipcio) y Canaán (= siropalestina). Nos detenemos en la familia de Jafet: Sus "hijos" son Gomer (= Cimeria), Madai (= Media), Tiraš (= Tirrenia), Askenaz (= Escitia), Iyye haggaim (= Islas del Egeo) y Javan (= Jonia, Grecia). Son "hijos de Javan: Elišar (= Alašiya, ¿Chipre?), Dodan (=Dodonia), Taršís (= el mar egeo?;... si es que la raíz es tiroš = morado, color mosto), Kittîm (= los griegos).

La gran familia jafetita abarca, entonces, desde el Tirreno hasta Persia pasando por el Suz de Rusia y las montañas de Irán. Dentro de esta familia, destaca el área greco-egea de los "hijos de Javan".

El Japetos heleno entró, pues, en algún momento a la tradición bíblica conservando su posición como ancestro de la fa

milia helena... y de los indoeuropeos, en general.

La tradición bíblica, por una parte, se remontó directamente al "origen original" de los helenos, saltándose los intermedios y lo humanizó quitándole toda pretensión divina al inserirlo en la cadena humana Adam - Seth - Enos<sup>V</sup> - Noé.

¿Cuándo se hizo el contacto heleno - semítico?

### c) Tradiciones históricas

No vamos a consignar citas de autores antiguos fácilmente recopilables del Contra Apion de Flavio Josefo. Vamos, solamente, a consignar un párrafo de Hecateo de Abdera, contemporáneo de Ptolomeo I ( 323 - 283 aC.) quien trató el origen de los pueblos griego y hebreo.

Según él, una seria epidemia se expandió por Egipto y los egipcios atribuyeron su causa a la ira de los dioses: el país estaba lleno de extranjeros que trajeron desde fuera el culto de divinidades extrañas a consecuencia de lo cual, los santuarios de los dioses locales estaban vacíos y olvidados. Para aplacar a los dioses de Egipto, los egipcios decidieron expulsar a todos los forasteros y ejecutaron su decisión. Los más fuertes y hábiles de los expulsados formaron contingentes que pasaron a Grecia bajo la guía de Dánao y Cadmo; el resto de los exiliados, la gran masa de ellos, partieron a la tierra de Judea que entonces era un desierto. Así los judíos llegaron a ser un pueblo".

Según Hecateo, pues, griegos y hebreos tienen un origen común: el Delta egipcio.

Al inicio de estas páginas destacábamos las dificultades inherentes al manejo simultáneo de las fuentes arqueológicas, escritas y tradicionales.

Sin embargo, la masa de indicadores anotados, los hallazgos que